

Eat Well, Live Well.



# AGP

Ajinomoto Group Policies

Arabic  
عربي



هدفنا في مجموعة أجيئوموتو هو "المساهمة في رفاهية جميع البشر ومجتمعنا وكوكبنا مع 'AminoScience'". لهذا نتبع مبادرات ASV (Ajinomoto Group Creating Share Value) التي تمثل أسلوبنا الفريد في حل المشكلات الاجتماعية من خلال أعمالنا التجارية وتحسين القيمة الاقتصادية عن طريق ابتكار قيمة مشتركة مع المجتمع والمجتمعات المحلية.

إن اتباع مبادرات ASV يستلزم التعاون مع مجموعة من أصحاب الحصص، ولن يكون هذا التعاون ممكناً إلا إذا زاد كل فرد منا في المجموعة وعيه بالامتثال وبذل قصارى جهده لكسب ثقة المجتمع. إن تعزيز النزاهة - من خلال تحمل كل موظف مسؤولية نهجه وسلوكه، والتفكير باستقلالية، واتخاذ قرارات سليمة، والتصرف بإخلاص - يشجع إدارة ASV، ويرتكز أساس هذه النزاهة على سياسات مجموعة أجيئوموتو. فكل موظف في مجموعة أجيئوموتو، مسترشداً بالمبادئ المنصوص عليها في سياسات المجموعة، ومستخدماً حكمه الشخصي للتصرف بنزاهة - وهو ما نسميه "التفكير الجيد، والعمل الجيد" - يعزز ثقافتنا التنظيمية ويخلق قيمة مشتركة لمجموعة أجيئوموتو.

توضح AGP المعتقدات والسلوكيات التي ينبغي على شركات المجموعة وكل فرد منا يعمل فيها التمسك بها وتطبيقها على جميع أنشطتنا، كما أنها تقدم التزاماً كتابياً لجميع أصحاب المصلحة لدينا بأننا سنلتزم بها. هدفنا هو المساهمة في رفاهية جميع البشر ومجتمعنا وكوكبنا بطريقة تثال الثقة من خلال الالتزام بـ AGP في كل ما نقوم به.

Shigeo Nakamura

شيغيو ناكامورا

المدير

المدير التنفيذي التمثيلي

الرئيس والمدير العام

شركة أجيئوموتو

1. رسالة من الرئيس والمدير التنفيذي .....
2. ما هي سياسات مجموعة أجيئوموتو (AGP)؟ .....
2. نطاق التطبيق .....
2. مسؤولية الشركة .....
3. المبادئ الأساسية .....
3. أساس الحوكمة والثقة .....
3. 1. إرساء وتطبيق الحوكمة الرشيدة .....
3. الرسالة الاجتماعية للشركة وتقديم القيمة .....
4. 2. نهج حقوق الإنسان .....
5. 3. المبادرات المتعلقة بالصحة والتغذية .....
6. 4. المساهمة في البيئة والاستدامة .....
5. 5. العملاء: توفير المنتجات والخدمات عالية الجودة .....
8. 6. شركاء الأعمال: صفقات تتسم بالنزاهة والشفافية .....
10. 7. المستثمرون والمساهمون: الثقة والمسؤولية .....
11. 8. المجتمعات المحلية: العمل مع المجتمع .....
12. 9. السياسيون والحكومات: علاقات شفافة .....
13. 10. الموظفون: تدريب الموارد البشرية وضمان السلامة .....
14. 11. الاستدامة الداخلية ومعايير السلوك الشخصي .....
14. 11. حماية وإدارة أصول ومعلومات الشركة .....
15. 12. الفصل بين الأعمال التجارية والشؤون الشخصية بشكل واضح .....

## ما هي سياسات مجموعة أجيโนมوتو (AGP)؟

AGP تحدد المعتقدات والسلوكيات التي تلتزم بها جميع شركات مجموعة أجيโนมوتو وكل واحد منا يعمل هناك. كما تعد AGP بمثابة تعهد كتابي لجميع أصحاب الحصص بأننا سنعمل باجتهاد للتمسك بهذه المعتقدات والسلوكيات.

تتكون AGP من 12 مبدأ أساسي وسلسلة من سياسات المجموعة المرتبطة بها.

تم سن قانون AGP من قبل مجلس إدارة شركة أجيโนมوتو في 30 مايو 2018 استناداً إلى مدونة قواعد السلوك لمجموعة أجيโนมوتو التي تم وضعها في أبريل 2000، والتي تم تنقيحها لاحقاً في 2009 و 2014 و 2017. ويتم تنقيح AGP حسب الضرورة منذ ذلك الحين.

### نطاق التطبيق

تطبق AGP على كل شركات مجموعة أجيโนมوتو والمسؤولين والموظفين العاملين بها. كما تشجع شركة أجيโนมوتو الموردين وشركاء الأعمال الآخرين ضمن سلسلة القيمة الخاصة بها على التمسك بروح AGP في ممارساتهم.

### مسؤولية الشركة

- تضمن شركات مجموعة أجيโนมوتو أن يكون جميع المسؤولين والموظفين على دراية بـ AGP وأن يلتزموا بجميع القوانين واللوائح المعمول بها، وAGP.
- لا تطلب شركات مجموعة أجيโนมوتو من مسؤوليها وموظفيها تجاهل قانون حماية البيانات الشخصية. كما تضمن هذه الشركات عدم تضرر أي مسؤول أو موظف نتيجة امتثاله لهذا القانون.
- إن الإدارة العليا لكل شركة من شركات مجموعة أجيโนมوتو تعترف بدورها في الامتثال لـ AGP وتضرب مثلاً يُحتذى به في هذا الشأن. كما تضمن الإدارة العليا اتباع المعايير داخل شركتها، وتعمل على تأسيس أنظمة داخلية فعالة تتماشى مع آراء من داخل شركتها ومن خارجها.
- في حالة وقوع مخالفة خطيرة لـ AGP، مثل انتهاك القوانين أو الأنظمة، فمن المتوقع أن تقوم الإدارة العليا بتوضيح موقفها لأصحاب الحصص لحل المسألة واتخاذ الخطوات اللازمة من أجل تحديد السبب ومنع تكرار ذلك.

## المبادئ الأساسية

### أساس الحوكمة والثقة

#### 1. إرساء وتطبيق الحوكمة الرشيدة

- 1.1 نمتثل للقوانين واللوائح ذات الصلة ونتصرف وفقاً لـ AGP باعتبارها مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا.
- 2.1 نقوم بإقرار أساليب حوكمة تركز على التفويض المناسب والسلطة والمساءلة وتدير المجموعة بطريقة تتسم بالعدل والشفافية والفعالية من أجل رفع قيمة شركتنا بصورة مستمرة.
- 3.1 نقوم بتطبيق مفهومي الإدارة الاستراتيجية للمخاطر والإدارة المنظمة للآزمات لنضمن الاستعداد لما قد يثير القلق من الناحية السياسية والاقتصادية والاجتماعية، مثل الإرهاب والهجمات عبر الإنترنت والحوادث الطبيعية.
- 4.1 نقوم بالإبلاغ إذا تنامي إلى علمنا وقوع أية عمليات احتيال أو انتهاك للقوانين واللوائح أو AGP في مقر العمل وفي الأعمال التجارية. كما نتشاور مع المديرين المناسبين ونستخدم أسلوبنا في الإبلاغ عن الانتهاكات من أجل الكشف عن المشكلات والمخاوف.
- 5.1 نتجنب بشكل صارم أي تورط مع قوى منظمة معادية للمجتمع تمثل تهديداً للنظام المدني والسلامة. فضلاً عن ذلك، فإننا نقف بشكل حازم ضد القوى المنظمة المعادية للمجتمع ونرفض أيًا من، وجميع المطالب غير الملائمة.

#### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالحوكمة
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بإدارة المخاطر
- سياسة المجموعة المشتركة بشأن المحاسبة
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بمنع الاحتيال والاختلاس
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالإبلاغ عن الانتهاكات

## 2. نهج حقوق الإنسان

- 1.2 نقوم بأنشطة الأعمال التجارية على أساس من الفهم لحقوق الإنسان المعترف بها دولياً والاحترام لقواعد السلوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان.
- 2.2 نعمل جنباً إلى جنب مع مجموعة كبيرة من أصحاب الحصص ونُجري العناية الواجبة في مجال حقوق الإنسان لضمان عدم مشاركتنا في انتهاكات حقوق الإنسان أو الإسهام فيها. وعلاوةً على ذلك، إذا تبين أننا تسببنا في أثر سلبي على حقوق الإنسان أو أسهمنا فيه، فسنبذل جهوداً لتنفيذ إجراءات تصحيحية وعلاجية على وجه السرعة.
- 3.2 نقوم باحترام قوانين وثقافة كل بلد ومنطقة نمارس فيها أعمالنا التجارية. ونمنع التمييز والمضايقة ضد أي شخص بناءً على اللون أو الانتماءات العرقية أو الجنسية أو الدين أو المذهب أو الموطن أو الجنس أو العمر أو الإعاقة أو الميول الجنسية أو الهوية الجنسية، أو أي عامل آخر.
- 4.2 نحن ملتزمون بالقضاء على عمالة الأطفال والعمل القسري، وضمان بيئة عمل آمنة وصحية ومريحة. ونحترم الحقوق الأساسية في العمل، بما في ذلك حرية الانضمام إلى الجمعيات، وحرية التنظيم، وحق التفاوض الجماعي.

### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بحقوق الإنسان

## 3. المبادرات المتعلقة بالصحة والتغذية

- 1.3 نُسهِم في تعزيز الأكل الصحي وأنماط الحياة الصحية من خلال فهم احتياجات المستهلكين بعمق، وتقديم منتجات وخدمات ومعلومات متوازنة بأسعار مناسبة وبأشكال يسهل الوصول إليها.
- 2.3 نُعزِز الرفاهية ليس فقط من خلال ضمان توافر العناصر الغذائية المناسبة، بل أيضاً عبر التكهات الشهية، وخيارات غذائية متنوعة، وتناول الطعام بشكل جماعي، وحلول الطهي الذكية، مع مراعاة حماية البيئة العالمية.
- 3.3 نقدم منتجات ومعلومات وخدمات غذائية وصحية تلبي مجموعة واسعة من الاحتياجات الصحية — بدءاً من الوقاية وصولاً إلى العلاج — لمساعدة الناس على العيش حياة أطول وأكثر صحة.

### السياسات والإرشادات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالتغذية
- إرشادات استراتيجية التغذية لمجموعة Ajinomoto
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بسهولة الوصول للمنتج

### 4. المساهمة في البيئة والاستدامة

- 1.4 من خلال تقديم منتجاتنا وخدماتنا وعبير أنشطة تجارية أخرى، نعمل مع المجتمعات والعملاء لكي نتعايش في انسجام مع الأرض ونحقق "مجتمعات مستدامة قائمة على إعادة التدوير" توازن بين انبعاثات الغازات الدفيئة وامتصاصها، بما يسهم في بناء عالم منخفض الكربون وصافي انبعاثاته صفرياً. وعلاوة على ذلك، ننفذ مبادرات إيجابية للطبيعة لتجنب أو التخفيف من فقدان رأس المال الطبيعي الحيوي والتنوع البيولوجي، و/أو لاستعادتهما وتجديدهما، إذ يُعدان أساسين لا غنى عنهما لأنشطة أعمالنا.
- 2.4 لقد قمنا بتشجيع جميع الأفراد على استخدام الموارد والطاقة بكفاءة أكبر واتباع أساليب حياة تحافظ على البيئة.

#### السياسات والإرشادات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالبيئة
- إرشادات التنوع البيولوجي لمجموعة أجينوموتو
- سياسة المجموعة المشتركة بشأن رعاية الحيوان

### 5. العملاء: توفير المنتجات والخدمات عالية الجودة

- 1.5 نهدف دائماً إلى إعطاء الأولوية للعميل، من خلال التكنولوجيا المتقدمة والإبداع، في إنتاج منتجات وخدمات آمنة وعالية الجودة.
- 2.5 نعمل على إتاحة معلومات دقيقة ومفيدة حول المنتجات والخدمات من أجل كسب ثقة عملائنا والحفاظ عليها، لتلبية توقعاتهم وضمن رضاهم.
- 3.5 نحرص على القيام بجميع عمليات التسويق والدعاية بشكل تفاعلي مع عملائنا وبطريقة مسؤولة، لا سيما عندما يتعلق الأمر بالأطفال.

#### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالجودة
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بسلامة الغذاء
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالاتصالات التسويقية
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بوصف المنتج

## 6. شركاء الأعمال: صفقات تتسم بالنزاهة والشفافية

- 1.6 نحن حريصون على تحقيق العدل والشفافية في كافة صفقاتنا كما أننا نحافظ على ممارسة الأعمال التجارية العادلة، إذ نعتزف بشركاء العمل رفيعي المستوى الذين يعملون معنا.
- 2.6 نتخذ خطوات لضمان فهم متعمق لقانون منع الاحتكار والالتزام به وبغيره من القوانين والقواعد المتعلقة بالمنافسة في كل بلد نمارس فيه أعمالنا التجارية. نحن لا نتواطأ مع منافسين لتثبيت الأسعار أو حجم المبيعات/الإنتاج من أجل تحديد المنافسة (الاحتكار)، ولا نشارك في التلاعب بالمنافسات. ونحن لا نستخدم وسائل غير عادلة لإقصاء المنافسين من السوق أو لمنع دخولهم إليه.
- 3.6 عند اختيار المتعهدين الفرعيين والموردين، نقوم باتخاذ القرارات من خلال المقارنة والتقييم للشروط مثل السعر والجودة والخدمة بشكل عادل. لا ننخرط في أي عمل يؤدي إلى إلحاق ضرر بشركائنا في العمل من خلال استغلال مكانتنا.
- 4.6 ونقوم بإشراك المتعهدين الفرعيين والموردين لدينا في الجهود التي نبذلها لتحمل مسؤوليتنا الاجتماعية، بما فيها الحفاظ على البيئة وحماية حقوق الإنسان، ونعمل مع الموردين للمساهمة في عمليات الشراء المسؤولة واستدامة المجتمعات على طول سلسلة التوريد بأكملها.
- 5.6 في تعاملنا مع عملائنا وشركائنا، نتصرف بحسن تقدير للأمر ولا ننخرط في فعل غير لائق مثل تقديم هدايا غير مناسبة ووسائل الترفيه والمال.

### السياسات والإرشادات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالتوريد
- إرشادات مجموعة أجينوموتو لشراء الورق
- إرشادات مجموعة أجينوموتو لشراء زيت النخيل
- إرشادات مجموعة أجينوموتو لشراء القهوة
- إرشادات مجموعة أجينوموتو لشراء الصويا
- إرشادات مجموعة أجينوموتو لشراء قصب السكر
- إرشادات مجموعة أجينوموتو لشراء لحوم البقر
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالموردين
- إرشادات السياسة المشتركة للمجموعة للموردين

## 7. المستثمرون والمساهمون: الثقة والمسؤولية

- 1.7 نبذل قصارى جهدنا لتحقيق ممارسات إدارية سليمة، وذلك من أجل تزويد المساهمين بعائدات مناسبة، وتحقيق زيادات مستمرة في قيمة الشركة.
- 2.7 نقوم بكشف المعلومات في الوقت المحدد وبطريقة مناسبة وذلك بهدف مساعدة المساهمين والمستثمرين وغيرهم من أصحاب الحصص، كما أننا نستجيب بشكل عادل وصادق للتوقعات والثقة التي وضعها العملاء بنا.
- 3.7 نعمل على بناء علاقات أساسها الثقة وتعزيز التعاون من خلال الانخراط في حوار مستمر ذي اتجاهين مع أصحاب الحصص المتباينين.
- 4.7 نحافظ على وندير إطار عمل من الضوابط الداخلية المناسبة لضمان مصداقية ودقة المعلومات المالية التي يتم الإفصاح عنها لأصحاب الحصص.
- 5.7 لا ننخرط في أية أنشطة غير قانونية مثل التجارة بالمضاربة من الداخل، والتي تتضمن التجارة بالأسهم أو غيرها من أدوات الاستثمار من خلال استخدام معلومات غير عامة لشركات مجموعة آجينوموتو و/أو شركاء الأعمال.
- 6.7 نحن نفي بمسؤوليتنا الاجتماعية من خلال الامتثال لقوانين الضرائب ودفع الضرائب المناسبة في كل بلد نعمل فيه، مع إدارة المخاطر الضريبية بشكل مناسب.

### السياسات والإرشادات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالضريبة العامة
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بمشاركة المعلومات مع أصحاب الحصص
- إرشادات لمنع التداول الداخلي

## 8. المجتمعات المحلية: العمل مع المجتمع

- 1.8 نسعى إلى القيام بإسهامات اجتماعية إيجابية من أجل إنشاء مجتمعات تتمتع بصحة سليمة حيث نمارس أعمالنا التجارية و عبر المجتمع الأوسع نطاقاً. نحن نركز على التنمية الاقتصادية والثقافية والتعليمية لكل مجتمع نمارس فيه أعمالنا التجارية.
- 2.8 إذا قامت الشركة بتقديم تبرعات لأي منظمات، فإننا نحدد بوضوح الغرض والأهمية الاجتماعية، وتتخذ جميع القرارات وفقاً للقواعد الداخلية، وتتبع جميع الإجراءات المطلوبة، ونضمن الامتثال للقوانين المعمول بها والشفافية.
- 3.8 كأعضاء في المجتمعات المحلية فإنه يتم حثنا من قبل الشركة كأفراد على المشاركة في أنشطة المساهمة الاجتماعية.
- 4.8 نحن ندرك أن كل فرد منا بصفته موظفاً في المجموعة يمثل مجموعة Ajinomoto عندما نتفاعل مع الجمهور، وعلى هذا النحو، فإن وعينا بالأداب الاجتماعية يتحكم في أفعالنا في جميع الأوقات.

### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بتنمية المجتمع المحلي

## 9. السياسيون والحكومات: علاقات شفافة

- 1.9 عند الانخراط في أنشطة سياسية يكون ذلك بصفقتنا الشخصية الغير الممثلة للشركة، إننا نفعل ذلك فقط خارج ساعات العمل وخارج ممتلكات الشركة لتجنب أي سوء فهم بأن هذه الأنشطة تمثل موقف الشركة.
- 2.9 لا نقدم الهدايا أو وسائل الترفيه أو المال وغيرها من المزايا التي يمكن اعتبارها رشايو إلى مسؤولين حكوميين محليين أو شبه حكوميين وأجانب، وذلك بغض النظر عن هذه الوسائل. نحن نحافظ على علاقات سليمة وطبيعية مع الحكومات والمسؤولين.
- 3.9 إذا شاركت الشركة في أنشطة سياسية أو تفاعلت مع الجهات الإدارية أو العامة من خلال الضغط أو غيره من الأنشطة، فإننا نوضح بجلاء الغرض والضرورة والملاءمة والأهمية الاجتماعية، وتتخذ جميع الإجراءات وفقاً للقواعد الداخلية لتحديد ما إذا كان ينبغي المضي قدماً، ونتبع جميع الإجراءات المطلوبة، ونضمن الامتثال للقوانين السارية وتحقيق الشفافية.

### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بمنع الرشوة
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالأنشطة السياسية والمساهمات السياسية
- السياسة المشتركة للمجموعة بشأن أنشطة الضغط

## 10. الموظفون: تدريب الموارد البشرية وضمان السلامة

- 1.10 نحن نوفر فرص عمل متساوية في بيئات عمل تحترم حقوق الإنسان لكل فرد وتسمح لموظفينا بتطوير مهاراتهم وقدراتهم وخبراتهم واستخدامها بالكامل، وتعظيم دوافعهم بطريقة تحترم تنوعهم وشخصيتهم وفرديتهم.
- 2.10 نتبنى رؤية عالمية في عملنا ونظهر روح الفريق ونشجع الإبداع ونقدر روح الريادة ونسهم في تطوير مجموعة أجيئوموتو.
- 3.10 ندعم الجهود التي يبذلها الموظفون من أجل الاستمتاع بحياة مرضية والمساهمة في ازدهار المجتمع من خلال التطور المستمر لمجموعة أجيئوموتو. لتحقيق هذه الغاية، نعمل دائماً على تحسين أنفسنا من خلال مبادرات وبرامج جديدة.
- 4.10 نهدف إلى خلق مناخ بيئة عمل يساعد على تحسين شعورنا بالرضا الوظيفي وتعزيز إنتاجية عالية.
- 5.10 نعمل على إيجاد بيئة عمل إيجابية ونحافظ عليها من خلال التواصل الدائم، حيث تتسم تلك البيئة بخلوها من التمييز والتحرش ويحترم كل فرد فيها كرامة الآخر.
- 6.10 نؤمن بأن أساس النمو المستمر لمجموعة أجيئوموتو يكمن في الصحة البدنية والنفسية لموظفينا. لذا نعمل مع مسؤولينا وموظفينا للحفاظ على صحة فريقنا وتحسينها.
- 7.10 نحن نعمل انطلاقاً من مبدأ "يجب أن نعطي الأولوية للسلامة التي تحمي الحياة" ونواصل تحسين السلامة والصحة المهنية من خلال مشاركة جميع المسؤولين والموظفين لضمان سلامة جميع الأفراد الذين يعملون في المجموعة.

### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالموارد البشرية
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالسلامة والصحة المهنية

## 11. حماية وإدارة أصول ومعلومات الشركة

- 1.11 نقوم بحماية وإدارة أصول الشركة المادية وغير المادية بصرامة، بما في ذلك بيانات الشركة، وأسرارها التجارية، وملكيّتها الفكرية (بما في ذلك العلامات التجارية).
- 2.11 نعتزف بمدى أهمية حماية الخصوصية والمعلومات الشخصية، كما أننا نحصل على المعلومات الشخصية ونستخدمها ونعمل على توفيرها فقط بطريقة صحيحة.
- نقوم بإدارة جميع المعلومات الشخصية بدقة لمنع تسريبها إلى جهات خارجية أو فقدانها أو إتلافها، ونحترم خصوصية جميع أصحاب المصلحة.
- 3.11 نستفيد من حقوق الملكية الفكرية الخاصة بنا لإنشاء منتجات وخدمات ذات قيمة مضافة عالية، ونعزز قيمتها بشكل أكبر، ونساهم في التنمية المجتمعية.
- 4.11 نحترم الملكية الفكرية المشروعة للآخرين.
- 5.11 نحن نعتبر أمن المعلومات أولوية بالغة الأهمية في أنشطتنا المؤسسية ونسعى جاهدين لحماية المعلومات من جميع التهديدات، بما في ذلك الهجمات الخارجية.

### السياسات المشتركة للمجموعة

- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بأمن المعلومات
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالخصوصية
- السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالملكية الفكرية

## 12. الفصل بين الأعمال التجارية والشؤون الشخصية بشكل واضح

- 1.12 نقوم باتخاذ الخطوات المناسبة لضمان عدم تضارب مصالح الموظفين بما في ذلك عائلاتهم، مع مصالح شركات مجموعة أجينوموتو.
- 2.12 لا نقوم بنقل أو إفشاء أصول الشركة أو معلوماتها خارج نطاق الشركة دون إذن. نستخدمها فقط لأغراض العمل وليس لتحقيق مصالح شخصية.
- 3.12 لا نسمح بأي مكاسب شخصية من خلال العمل في الشركة، مثل استخدام أموال الشركة لأغراض خاصة، أو أي أعمال قد تثير مثل هذه الشكوك، بغض النظر عن المبلغ.
- 4.12 ندرك أن علاقات الأعمال التجارية التي كونها الموظفون تخص الشركة حتى بعد تقاعد الموظفين.
- 5.12 نميز بوضوح بين وظائف الشركة العامة والوظائف الشخصية الفردية فيما يتعلق بالمعلومات الخاصة بوسائل الإعلام الاجتماعية، ولدينا الوعي بأدوارنا ومسؤوليتنا كأعضاء مجموعة أجينوموتو، حتى عند تقديم معلومات كأفراد كما أننا لا نرتكب أخطاء من شأنها الإضرار بمجموعة أجينوموتو أو بسمعتها أو بأبي من أصولها الأخرى.

## الخط الساخن

- إن شركات مجموعة أجينوموتو تحدد أساليب لموظفيها يمكنهم من خلالها الإبلاغ عن الانتهاكات والمشكلات وفقاً لـ "السياسة المشتركة للمجموعة والمتعلقة بالإبلاغ عن الانتهاكات" الموضحة في الفصل 1.
- ستنم حماية المعلومات الشخصية واحترام الخصوصية. ولن يتعرض أي مُبلغ عن المخالفات لأي معاملة سلبية لمجرد قيامه بالإبلاغ.
- بالإضافة إلى الخطوط الساخنة الثابتة في كل شركة، يمكن أيضاً الإبلاغ عبر القناة التالية.

### الخط الساخن لمجموعة أجينوموتو



الموقع الإلكتروني: <https://ml.helpine.jp/g-hotline/>

رمز المستخدم: hotline كلمة المرور: ajinomoto

\* متاح على مدار 24 ساعة في اليوم، 365 يوماً في السنة، ب 22 لغة

\* إذا كان التقرير يتعلق مباشرة بمدير أو مسؤول، يرجى اختيار الخط الساخن

للجنة التدقيق

**Ajinomoto Co., Inc.**

15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku,

Tokyo 104-8315 Japan

Tel: +81 (3) 5250-8111

URL: <http://www.ajinomoto.com/en/>

**Eat Well, Live Well.**



تاريخ الإصدار 1 يوليو، 2018  
الطبعة الثانية 1 يوليو، 2021  
الطبعة الثالثة 1 يوليو، 2023  
الطبعة الرابعة، 1 أبريل 2026